

BÒRD NA GÀIDHLIG

Coinneamh Comataidh Sgrùdaidh is Dearbhachd

Air-loidhne – MS Teams

Dimàirt 23/05/2023 09.30-11.45

CLÀR-GNOTHAICH

SEISEAN FOSGAILTE

1.0 CÙISEAN TÒISEACHAIDH

Buill Comataidh an Làthair:

Stewart MacLeod (Cathraiche) [StML]

Seonaidh Charity [SC]

Jennifer Gilmour [JG]

Raibeart MacPhionghain [RMF]

An Làthair:

Shona Nicllinnein, Ceannard/Oifigear Cunntachail [SNI]

Nicola Pearson, Ceann an Iomhais agus Cùisean Corporra [NP]

Neil Hamilton, Wylie Bissett [NH]

Brian Battison, Audit Scotland [BB]

Orla NicDòmhnaill, A' Clàradh a' Gheàrr-chunntais [OND]

Meeting of the Audit and Assurance Committee

Online – MS Teams

Tuesday 23/05/2023 09.30-11.45

AGENDA

OPEN SESSION

OPENING ITEMS

Committee Members Present:

Stewart MacLeod (Chair) [StML]

Seonaidh Charity [SC]

Jennifer Gilmour [JG]

Robert MacKinnon [RMK]

In Attendance:

Shona MacLennan, Ceannard/Accountable Officer [SML]

Nicola Pearson, Head of Finance and Corporate Affairs [NP]

Neil Hamilton, Wylie Bisset [NH]

Brian Battison, Audit Scotland [BB]

Orla MacDonald, Recording the Minute [OMD]

Leisgeulan:

Sue Brook, Wylie Bisset

Apologies:

Sue Brook, Wylie Bisset

1.1 Fàilte is Leisgeulan

Chur an Cathraiche fàilte air a h-uile duine don choinneimh.

Welcome & Apologies

The Chair welcomed everyone to the meeting.

A' Nochdadh Chom-pàirtean

1.2 JG – Scottish Government

Declaration of Interests

JG – Riaghaltas na h-Alba

1.3 Gnothach lomchaidh sam Bith Eile

Cha robh gin ann.

AOCB

There were none.

2.0 AITHISGEAN IN-SGRÙDAIDH

INTERNAL AUDIT REPORTS

2.1 In-sgrùdad: Aithisgean Ràitheil

Internal Audit: Quarterly Reports

Buidhnean Taobh a-muigh – Stiùireadh Coileanaidh

External Organisations (MFOs) – Performance Management

Thug NH seachad tar-shealladh air an aithisg air Buidhnean Taobh NH provided an overview of the report on External Organisations a-muigh (MFOan) - Stiùireadh Coileanaidh a fhuair ire làidir de (MFOs) – Performance Management which received a strong bharantas. Thug e fiosrachadh do Bhuill air adhbhar agus level of assurance. He provided Members with information on farsaingeachd an lèirmheis. Chaith aon mholadh aig ire iosal agus the purpose and scope of the review. One low level aon bheachd a thogail a bharrachd air grunn phuingean deagh recommendation and one observation were raised as well as chleachdad. Chaith tuilleadh fiosrachaidh a thoirt seachad mun several good practice points. Further information was provided mholadh, beachd agus puingean deagh chleachdad. on the recommendation, observation and good practice points.

Dh'fhaighnich Buill an tèid stiùireadh deasg ùrachadh nuair a thèid Members asked whether desk instructions would be updated modal ùr airson buidhnean maoineachaидh a thoirt a-steach. Thug once a new model for funding groups was introduced. NP NP fiosrachadh do Bhuill air a' phròiseas stiùireadh deasg taobh a- provided Members with information on the desk instructions staigh Bhòrd na Gàidhlige agus dhearbh i gun tèid ath-sgrùdad a process within Bòrd na Gàidhlige and assured Members that they dhèanamh air nuair a bhios feum air agus gach bliadhna. are reviewed when required and annually.

Dh'fhaighnich Buill an robh an sgrùdad a' toirt a-steach ath- Members asked whether the audit included a review around the sgrùdad air a' phròiseas taghaidh airson MFOan. Dh'innis NH do selection process for MFOs. NH told Members that the scope of Bhuill nach robh seo ann an raon-ùghdarrais an sgrùdad agus the audit did not include this and provided information on testing thug e seachad fiosrachadh mu dheuchainnean a chaidh a which was carried out as part of the audit. dhèanamh mar phàirt den sgrùdad.

Thug Buill taing do Wylie Bisset airson an aithris shoilleir.

Members thanked Wylie Bisset for their clear reporting.

Co-dhùnadh:

Decision:

Dh'aontaich Buill ris an aithisg.

Members approved the report.

Lèirmheas air an t-Siostam Ionmhas Ùr

Thug NH seachad tar-shealladh air an Lèirmheas air an t-Siostam NH provided an overview of the Review of the New Finance Ionmhas Ùr a fhuair ire làidir de bharantas. Thug e fiosrachadh do System which received a strong level of assurance. He provided Bhuill air adhbhar agus farsaingeachd an lèirmheis agus thug e fa- Members with information on the purpose and scope of the near gun robh crìochan air an sgòp leis nach robh an siostam air a review and noted that there was a limitation of scope as the làn bhualeachadh aig àm an sgrùdaidh. Chaidh aon mholadh ire system was not fully implemented at the time of audit. One low iosal agus aon bheachd a thogail a bharrachd air grunn phuingean level recommendation and one observation were raised as well deagh chleachdad. Chaidh tuilleadh fiosrachaiddh a thoirt seachad as several good practice points. Further information was mun mholadh, beachd agus puinean deagh chleachdad. provided on the recommendation, observation and good practice points.

Dh'iarr Buill barrachd fiosrachaiddh mu na crìochan air an sgòp

agus dh'fhaighnich iad am biodh feum air lèirmheas eile nuair a bhiodh an siostam air a làn bhualeachadh. Mhìnich NP agus NH do Bhuill air an ire aig an robh an Siostam Ionmhas aig an àm a chaidh an lèirmheas a dhèanamh agus thugadh fa-near gun tèid ath-sgrùdad a dhèanamh air an t-siostam nuair a bhios e air a làn bhualeachadh.

Members asked for further information on the limitation of scope and whether this a further review would be required when the system was fully implemented. NP and NH explained to Members the stage that the Finance System was at when the audit took place and noted that a review of the system would take place when fully implemented.

Dh'fhaighnich Buill ciamar a dh'fhaodadh a bhith a' ruith dà

shostam ionmhas aig an aon àm buaidh a thoirt air aithrisean ionmhas deireadh-bliadhna. Fhreagair NP gun robh na siostaman could impact on year-end financial statements. NP responded air an ruith aig an aon àm fad cairteal a-mhàin gus leigeil le that the systems were run in parallel for one quarter only to allow trèanadh air an t-siostam ùr tachairt ro thoisearch na bliadhna training on the new system to take place before the beginning of ionmhas 2023/24 agus nach toireadh seo buaidh air na h- financial year 2023/24 and this would not impact the year-end aithrisean ionmhas aig deireadh na bliadhna.

Members asked how the parallel running of two finance systems

Co-dhùnad:

Dh'aontaich Buill ris an aithisg.

Decision:

Members approved the report.

Lèirmheas Leanmhainn

Thug NH seachad tèr-sealladh air an Lèirmheas Leanmhainn a NH provided an overview of the Follow Up Review which received fhuair ire làidir de bharantas. Mhìnich e gur e adhbhar an lèirmheis a strong level of assurance. He explained that the purpose of the leanmhainn dèanamh cinnteach gun robh molaidhean sam bith follow up review was to ensure that any recommendations from bho bhliadhnaichean roimhe air an làn bhualeachadh, agus thuirt previous years had been fully implemented and told Members e ri Buill gun robh còig molaidhean fhathast air an cur an gnìomh. that there were five outstanding recommendations which had been implemented.

Chaidh còmhradh a chumail mu na ceanglaichean ri builean

nàiseanta mar a chaidh a chomharrachadh sa phàipear-aghaidh, A discussion was held around the links to national outcomes as agus thug an Ceannard fiosrachadh do Bhuill mun phròiseas seo. noted in the cover paper, and the Ceannard provided Members with information on this process.

Co-dhùnad:

Dh'aontaich Buill ris an aithisg.

Decision:

Members approved the report.

2.2 Aithisg In-sgrùdaidh Bhliadhnailean

Thug NH geàrr-chunntas do Bhuill air an Aithisg In-sgrùdaidh NH provided Members with a summary of the Annual Internal Bhliadhnailean a thug seachad tar-shealladh air na sgrùdaidhean a Audit Report which provided an overview of the audits rinn Wylie & Bisset ann an 2022/23. Thug NH fa-near gun robh undertaken by Wylie & Bisset during 2022/23. NH noted that àireamh nas lugh a chaidh a chleachdad mar shlat-tomhais. Bòrd na Gàidhlig had a lower number of recommendations in comparison with the organisations it had been benchmarked against.

Annual Internal Audit Report

Dh'fhaighnich Buill a bheil mar a tha nàdar tèarainteachd Members asked if the rapidly evolving nature of cyber security

shaidhbear ag atharrachadh gu luath a' fàgail gu bheil ìre makes a substantial rating more likely and NH agreed with this shusbainteach nas buailteach agus dh'aontaich NH leis a' phuing point. The Ceannard told Members that Bòrd na Gàidhlig had seo. Dh'innis an Ceannard do Bhuill gun robh Bòrd na Gàidhlig air achieved Cyber Essentials Plus accreditation which provides creideas Cyber Essentials Plus a chosnadh a tha a' toirt barantas a assurance in the organisations Cyber Security. thaobh tàranteachd shaidhbhean na buidhne.

Ann a bhith ag ath-sgrùdadh nam figearan a chaidh a chleachdad. In reviewing the benchmarking figures, the Ceannard thanked NP mar slat-tomhais, thug an Ceannard taing do NP agus sgioba Bhòrd and the Bòrd na Gàidhlig team for their work in achieving this na Gàidhlig airson an cuid obrach ann a bhith a' coileanadh na h-quality of result. ìre seo de thoraidhean.

Thug an Cathraiche taing do NH agus sgioba Wylie Bisset airson an The Chair thanked NH and the Wylie Bisset team for their work. cuid obrach.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris an Aithisg In-sgrùdaidh Bhliadhnaile.

Decision:

Members approved the Annual Internal Audit Report.

2.3 In-sgrùdadh: Plana 2023/24

Internal Audit Plan 2023/24

Thug NH seachad tèr-shealladh air a' Phlana In-sgrùdaidh a chaidh NH provided an overview of the proposed Internal Audit Plan for a mholadh airson 2023/24 agus air na raointeann airson ath-2023/24 and the areas for review which will be included. sgrùdadh a bhios air an gabhail a-steach.

Thog Buill gum bu chòir 'teachd-a-steach is luchd-creideis' Members raised that 'income and creditors' should be changed to atharrachadh gu 'teachd-a-steach agus luchd-fhiach' air taobh-'income and debtors' on page 15 of the report. duilleig 15 den aithisg.

Dh'iarr Buill gum biodh briathrachas nan trì puinean mu Members requested that the wording of the last three bullet dheireadh air taobh-duilleig 10 den Phlana air an ùrachadh. points on page 10 of the Plan be revised.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana In-sgrùdaidh airson 2023/24.

Decision:

Members approved the Internal Audit Plan for 2023/24.

2.4 Inbhe Molaidhean Sgrùdaidh

Status of Audit Recommendations

Dh'innis NP do Bhuill nach deach gnìomh sam bith a chur ris bhon NP told Members that, since the last meeting, no actions had choinneimh mu dheireadh, gun deach dà rud a chriochnachadh been added, two actions had been completed and progress was agus gun robh adhartas ga dhèanamh air a' ghnìomh nach deach being made on the outstanding item. a choileanadh.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ri na Molaidhean Sgrùdaidh.

Decision:

Members approved the Audit Recommendations.

3.0 RIANACHD MHÌ-CHÌNNTEAN

RISK MANAGEMENT

3.1 Ro-innleachd Rianachd Mhì-chinntean

Risk Management Strategy

Dh'innis NP do Bhuill gur e ath-sgrùdadh bliadhnaile a bha seo air NP told Members that this was an annual review of the Risk an Ro-innleachd Rianachd Mhì-chinntean agus mhìnich i na h- Management Strategy and outlined the changes made. She told atharrachaidhean a chaidh a dhèanamh. Dh'innis i do Bhuill, às Members that, following on from a Board training session, a dèidh seisean trèanaidh a' Bhùird-stiùridh, gun deach còmhchradh conversation was held around risks surrounding media coverage. a chumail mu mhì-chinntean co-cheangalite ris na meadhanan. The Ceannard provided Members with some information on how Thug an Ceannard beagan fiosrachaидh do Bhuill air mar a ghabhas these risks can be managed within Bòrd na Gàidhlig. na cunnartan sin a làimhseachadh taobh a-staigh Bòrd na Gàidhlig.

Dh'fhaighnich Buill mun mhiannachd cunnairt taobh a-staigh na h- Members asked about the risk appetite within the development obrach leasachaидh agus an robh seo farsaing. Dh'innis an function and whether this was wide-ranging. The Ceannard told Ceannard do Bhuill gun tèid seo a thomhas air stèidh cùis ma Members that this is be measured on a case-by-case basis. seach.

Thug an Cathraiche fa-near gun deach tòrr obair a dhèanamh air The Chair noted that much work has been done on risk stiùireadh mhì-chinntean agus gun robh am Bòrd-stiùiridh management and that the Board is still trying to improve and fhathast a' feuchainn ri piseach agus leasachadh a thoirt air develop the structure of the register. structar a' chlàir.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris an Ro-innleachd Rianachd Mhì-chinntean.

Decision:

Members approved the Risk Management Strategy.

3.2 Clàr Mhì-chinntean Ro-innleachdail**Strategic Risk Register**

Dh'innis NP do Bhuill nach robh atharrachadh sam bith air ìrean NP told Members that there had been no changes to risk ratings mhì-chinnt ach gun deach cuid de ghniomhan agus aithrisean but that some actions and narratives had been updated. ùrachadh.

NP told Members that an updated risk register had been received

Dh'innis NP do Bhuill gun robhar air clàr mhì-chinntean ùraichte and that the Leadership Team was reviewing this before it was fhaighinn agus gun robh an Sgioba-stiùiridh gu bhith a' dèanamh presented to the Committee. ath-sgrùdadhb air seo mus rachadh a chur air beulaibh na Comataidh.

Dh'fhaighnich Buill ciamar a thug Brexit buaidh air Bòrd na Members asked about how Brexit had impacted Bòrd na Gàidhlig. Gàidhlig. Mhìnich an Ceannard gun robh Cairt Eòrpach nam Mion- The Ceannard explained that the European Charter for Regional chànanan fhathast ann agus nach robh mòran maoineachaidh air or Minority Languages remains and that there had not been a tighinn gu direach bhon Aonadh Eòrpach ro Bhrexit. Thugadh great amount of direct funding from the European Union prior to iomradh air mar a thug Brexit buaidh air coimhersnachdan Brexit. She gave an overview of how Brexit impacted Gaelic communities.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Chlàr Mhì-chinntean Ro-innleachdail.

Decision:

Members approved the Strategic Risk Register.

4.0 RIAGHLADH**GOVERNANCE****4.1 Aithris Luach as Fheàrr****Best Value Statement**

Dh'innis NP do Bhuill gun robh aithris air Luach as Fheàrr na NP told Members that reporting Best Value is a duty of all public dleastanas air a h-uile buidheann phoblach ann an Alba agus gus bodies in Scotland and to address this, Bòrd na Gàidhlig prepare dèiligeadh ris an seo, gum biodh Bòrd na Gàidhlig ag ullachadh an annual Best Value Statement which would be reviewed Aithris Luach as Fheàrr gach bliadhna a bhiodh air ath-sgrùdadhb às following the approval of the Annual Report and Accounts and déidh aonta ris an Aithisg Bhliadhnaile agus Cunntasan agus gun would be presented to the Committee in February 2024. rachadh a chur air beulaibh na Comataidh sa Ghearran 2024.

Bha còmhradh ann mu mar a tha na targaidean san aithris a' toirt There was a conversation around how the targets in the dearbhadh mun obair a thathar a' dèanamh agus mar a ghabhadh statement provide assurance around the work being done and iad sin a chruthachadh ann an dòigh iomchaidh airson Bòrd na how these could be developed in an appropriate way for Bòrd na Gàidhlig. Chaidh aontachadh gun tèid lèirmheas a dhèanamh aig Gàidhlig. It was agreed that a review would be undertaken at the deireadh na bliadhna gus an tèid leasanan a chaidh ionnsachadh a end of the year so that lessons learned could be applied to the chur an sàs san Aithris Luach as Fheàrr airson 2024/25.

Best Value Statement for 2024/25.

4.2 Aithisg Bhliadhnaile na Comataidh Sgrùdadhb is Dearbhachd**Audit & Assurance Committee Annual Report**

Thug an Cathraiche iomradh air an aithisg agus thugadh taing do The Chair gave an overview of the report and thanked Committee Bhuill na Comataidh agus don luchd-obrach airson an cuid obrach Members and staff for their work over the year. tron bhliadhna.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ri Aithisg Bhliadhnaile na Comataidh Sgrùdaidh is Members approved the Audit & Assurance Committee Annual Report.

4.3 Ath-sgrùdadhb Bliaidhnail air na Bun-Riaghailtean**Review of the Terms of Reference**

Dh'innis NP do Bhuill nach robh ùrachadh sam bith air a bhith anns NP told Members that there had been no updates to the Terms na Bun-riaghailtean bhon a chaidh an cur air beulaibh na of Reference since they were last presented to the Committee. Comataidh mu dheireadh.

Decision:Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris na Bun-riaghailtean.

Members approved the Terms of Reference.

4.4 Plana Obrach na Comataidh Sgrùdaidh is Dearbhachd**Audit & Assurance Committee Workplan**

Dh'innis NP do Bhuill gun deach am Plana Obrach ùrachadh gus NP told Members that the Workplan had been updated to include am Plana In-sgrùdaidh a chaidh a mholadh airson 2023/24 a the proposed Internal Audit Plan for 2023/24. ghabhail a-steach.

Dh'fhaighnich Buill carson a chaidh Lèirmheas Èifeachdais na Members asked why the Committee Effectiveness Review had Comataidh a thoirt dheth agus dh'innis NP do Bhuill gur e been removed and NP told Members that this was because it was lèirmheas trì bliadhna a bha seo agus thug iad dearbhadh do Bhuill a three-year review and assured Members that there would be gum biodh cothrom ann fèin-mheasadh bliadhnaile a dhèanamh. an opportunity for annual self-assessment.

Gniomh:Action:

NP ri Co-dhùnайдhean Eadar Coinneamhan a chur air a' Phlana NP to include Decisions Between Meetings in the Workplan. Obrach.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana Obrach.

Decision:

Members approved the Workplan.

5.0 GISBE**AOCB**

Cha robh gin ann.

There were none.

Ceann-là na coinneimh	23/05/2023
Dearbhte le Sgioba-stiùiridh	26/05/2023
Air adhart gu Cathraiche na Comataidh airson dearbhadh/atharrachadh	01/06/2023
Dearbhte le Cathraiche na Comataidh	
Air falbh airson dearbhadh/eadar theangachadh	
Dearbhte le Buill an CSD	05/06/2023
Dearbhadh air atharrachean a bharrachd le ET	
Dearbhadh air co-ionannachd eadar a' Ghàidhlig is a' Bheurla san dreach dheireannach	